

Всички на Българиадата

В Банат ще направят речник, който да събере ползваните от тях думи

„Българиада 2013“ – така нарекоха банатските българи първата по рода си среща на свои представители от трите държави – България, Сърбия и Румъния. Читалището на сръбското село Бело блато се оказа малко да побере желеащите да присъстват на организирания концерт. Нашите сънародници изнесоха фолклорна програма, на която могат да завидят и професионалните ни ансамбли. Държавната агенция за българите в

чужбина изпрати специални подаръци – народни носии за ансамбъла в Нови Сад и исторически книги за всички участници в тържеството.

Ежегодният празник по случай Деня на будителите се превърна в първата среща на лидерите на банатските българи от трите държави. Да бъде поставено начало на обединението на общността чрез провеждането на съвместни инициативи и чествания на по-важните исторически дати,

решиха те. Специална конференция ще обсъди догодина проблемите на езика и писмеността в общността. Жителите на с. Стар Бешенов (Румъния) вече работят по създаването на речник, които да събере всички употребявани думи. Той ще бъде качен в интернет – така и представители от другите населени места ще могат да добавят и редактират съдържанието му.

АЗ БУКИ

Библия за сънародниците ни извън родината

Книгата на Здравка Владова-Момчева събира „парчета живот“ на няколко поколения

Премиерата на книгата „Ало, България!“ на Здравка Владова-Момчева в Културния център към българското посолство в Лондон бе част от програмата на фестивала на родната ни култура в английската столица. Това е сборник с кратки разкази, писани в продължение на три години за вестника на българите в Лондон. В тези „парчета живот“ като в начупени огледала рефлектират надеждите, мечтите и разочарованията на няколко поколения българи, изправени пред нелекия избор да оцеляват в чужбина, където да си останат българи, има значение само за тях самите, споделя пред „Аз Буки“ авторката. При представянето на книгата известната журналистка Вера Маринова я нарича „Библия за българите, далеч от България, която не се чете, а се поглъща“.

Вярвам, че това, което винаги ще ни държи заедно като народ, е българският език, който много обичам и чрез който изпращам своите изстрадания, изсмънни и изплакани писма от самотния остров на зрелостта ми, право в слушалката на вечно чакащата ми родина. Ало, България! Ако още ме чуваш, знай, че чрез тебе преосмислям света, казва Здравка Момчева.

Тя преподава в българското училище към посолството ни в Лондон. През май 2012 година е удостоена с почетната държавна



При представянето на книгата на Здравка Владова-Момчева (вдясно) известната журналистка Вера Маринова нарече творбата „Библия за българите, далеч от България“

грамота „Неофит Рилски“ на Министерството на образованието, младежта и науката. Има и грамота и почетен знак от Държавната агенция за българите в чужбина.

Родена във Велико Търново, Момчева признава, че винаги е била влюбена в старопрестолния град. Завършила е българска филология в Софийски университет „Св. Климент Охридски“ и започва работа като учителка

по български език и литература в Националната природо-математическа гимназия „Академик Любомир Чакалов“ в София. Веднъж като тема за класна работа ѝ хрумва латинската поговорка – „Uve benne, uve patria“ – „Където ми е добре, там ми е родината“. За да я поясни, спонтанно дава на учениците пример със себе си – че никога не може да бъде напълно щастлива, ако не усеща Царевец на един киломе-

тър зад гърба си. Месец по-късно вече работи в Хуманитарната гимназия „Св. св. Кирил и Методий“ в родния си град.

Първата ѝ поетична книга – „Преображения“, излиза през 1999 г. А през 2000 г. пише двезичната стихосбирка „These Simple Things / Тези прости неща“ и поетичната колекция „Дете, и жена, и пророчица“, която става част от културната програма на инициативата „Бъл-

гарският Великден“. В сърцето на Еленския Балкан ѝ хрумва сюжетът на първия ѝ роман „Вървище“ (2002).

Преди 12 години съдбата отвежда Здравка Момчева извън България, тъй като съпругът ѝ започва работа в Англия. По-късно става член на Британското поетическо общество и на Международния съюз на творците – „Творци без граници“, като сътрудничи на едноименното им онлайн списание за култура. Работи и по проект за представяне на български творци, родом от Велико Търново и Еленския край. Тя е единствената българка с публикация в друго престижно американско издание за поезия – антологията Harvest International.

Публикувала е стихотворения на български и на английски език в списание Private Witness, Италия. Печели първо място в конкурса „Танц с думи“ на канадското издателство Palabras Press със стихотворението „Песента на Орфей“, като изпреварва участници от 60 страни. После популяризира българския език в четения по канадското радио и телевизия. В Канада излиза и първото издание на стихосбирката „Тракийско съкровище“, чието основно послание е, че митологията е единственият начин да бъдем в контакт с колективната душа на античното минало.

АЗ БУКИ

Деца, обичате ли да четете книжки?

Поетът Виктор Самуилов и илюстраторката Яна Левиева бяха гости на българчетата в Австрия в рамките на европейския проект „АБВ – Изкуството на книгата“. Те посетиха българските училища „Дунав“ и „Орфей“ в Линц и „Св. св. Кирил и Методий“ във Виена.

Срещата в австрийската столица се проведе в библиотеката на Института за детска литература. Постепенно залата се изпълни с любопитни детски погледи и изненадани родители, които

бяха решили да посетят първата подобна среща, организирана от училището. Директорът на училището във Виена посрещна малчуганите с въпроса „Деца, обичате ли да четете книги?“ и залата бе огласена от гръмко „Да-а-а-а!“. Един час с поезията на Виктор Самуилов отлетя неусетно в зала, изпълнена със смях и бурни аплодисменти. След като почетете на по-малките, той се срещна и с по-големите. Поетът бе донесъл на децата книгите си „Ние, мушморците“ и „През

9 локви в 10“, но екземплярите не стигнаха за всички желаещи. Малчуганите се зарадваха най-много на неговите автографи.

В същото време течеше и креативна работилница на Яна Левиева, в която децата майсторят собствени книжки и гордо показват един на друг какво са сътворили. Илюстраторката им показа и свои произведения.

Д-р ИРИНА ВЛАДИКОВА
Директор на българското училище във Виена



Поетът Виктор Самуилов раздава автографи на малките си почитатели